



With the financial support from the Prevention of and Fight against Crime Programme of the European Union European Commission – Directorate-General Home Affairs
Projektas finansuojamas pagal Europos Komisijos specialiąją programą „Nusikalstamumo prevencija ir kova su nusikalstamumu“

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2015 m. *sausio 29* d. Nr. *15-54*
Vilnius

Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija (toliau – **Klientas**), atstovaujama Ekonomikos ir finansų departamento direktorės, atliekančios kanclerio funkcijas, Ilonos Pileckienės, veikiančios pagal Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministro 2014 m. liepos 11 d. įsakymą Nr. 1TE-291, ir **ūkio subjektų grupė**, sudaryta iš UAB „Lietuvis“ ir UAB „Socialinis institutas“ (toliau – **Paslaugų teikėjas**), veikianti 2014 m. rugpjūčio 26 d. jungtinės veiklos sutarties Nr. LT2014/14B pagrindu, atstovaujama atsakingojo partnerio UAB „Lietuvis“, kurią atstovauja direktorius Marijus Olekas, toliau kartu ar atskirai vadinamos Šalimis, vadovaudamosi Turto valdymo ir ūkio departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Viešojo pirkimo komisijos 2014 m. spalio 31 d. posėdžio protokolu Nr. P-329-VRM-SD35-122-7, sudaro šią paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis).

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis suteikti projekto „Sukurti integruotą baudžiamojo proceso informacinę sistemą, siekiant skatinti ir plėsti teisėsaugos ir kitų institucijų bendradarbiavimą, tarpusavio supratimą, šių institucijų veiksmų koordinavimą“ (Nr. HOME/2009/ISEC/209) įgyvendinimui skirtas tarptautinių seminarų ir konferencijos organizavimo paslaugas (toliau – paslaugos), kurių specifikacija nurodyta Sutarties 1 priede – Paslaugų specifikacijoje (toliau – Sutarties 1 priedas), o Klientas Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis įsipareigoja priimti tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas ir sumokėti Paslaugų teikėjui už jas.

2. SUTARTIES KAINA, PASLAUGŲ KAINOS IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Sutarties kaina – **23 722,77 EUR (dvidešimt trys tūkstančiai septyni šimtai dvidešimt du eurai septyniasdešimt septyni euro centai)**, įskaitant pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM). Detalios paslaugų kainos (įkainiai) nurodytos Sutarties 1 priede.

2.2. Į Sutarties kainą/paslaugų kainas (įkainius) įskaitomi visi mokesčiai ir rinkliavos bei kitos išlaidos, susijusios su tinkamu Sutarties vykdymu.

2.3. Sutarties kaina/paslaugų kainos (įkainiai) negali būti keičiama/os per visą Sutarties galiojimo laiką, išskyrus Sutartyje numatytus atvejus.

2.4. Tinkamai ir faktiškai suteiktų paslaugų perdavimas ir priėmimas įforminamas paslaugų perdavimo–priėmimo aktu, kuris Sutartyje nustatyta tvarka pasirašomas Paslaugų teikėjo ir Kliento ir tik dėl tokių paslaugų, kurios atitinka Sutartyje ir Sutarties prieduose nurodytus reikalavimus.

2015-01-23

2.5. Už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas Klientas su Paslaugų teikėju atsiskaito mokėjimo pavedimu, pinigus pervesdamas į Sutartyje nurodytą Paslaugų teikėjo atsiskaitomąją sąskaitą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) dienų nuo tinkamai įformintos PVM sąskaitos faktūros pristatymo dienos. Sąskaitas Paslaugų teikėjas gali išrašyti tik po to, kai Šalys pasirašo faktiškai ir tinkamai suteiktų paslaugų perdavimo ir priėmimo aktą.

2.6. Nustatoma fiksuota Sutarties kaina. Pasikeitus PVM mokesčio tarifui Sutarties kaina/įkainiai bus perskaičiuojami (t. y. kaina be pridėtinės vertės mokesčio nekeičiama, keičiamas tik vadovaujantis Pridėtinės vertės mokesčio įstatymo nustatyta tvarka apskaičiuotas mokesčio tarifas). Šalys Sutarties kainą perskaičiuoja ir dėl jos susitaria raštu.

2.7. Jeigu einamaisiais biudžetiniais metais teisės aktais bus apribotas tam tikram laikotarpiui numatytas valstybės piniginių išteklių išdavimas, Klientas turi teisę einamaisiais biudžetiniais metais atsisakyti tam tikrų Sutartyje numatytų, tačiau dar nesuteiktų paslaugų, nepristatytų prekių ir privalo raštu apie tai informuoti Paslaugų teikėją. Šiuo atveju jokios sankcijos, numatytos Sutartyje, Klientui netaikomos. Tokio atsisakymo atveju Klientas apmoka Paslaugų teikėjui už iki atsisakymo faktiškai įvykdytą Sutarties dalį.

3. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.1.1. Sutartyje ir Sutarties prieduose nustatyta tvarka, sąlygomis ir terminais suteikti Sutarties ir Sutarties priedų reikalavimus atitinkančias paslaugas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos ne vėliau kaip **iki 2015 m. balandžio 24 d.**;

3.1.2. tinkamai ir faktiškai suteikus paslaugas, pateikti Klientui pasirašytus paslaugų perdavimo–priėmimo aktus;

3.1.3. Klientui pasirašius paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, pateikti PVM sąskaitą faktūrą;

3.1.4. ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos paskirti kompetentingą asmenį, kuris būtų atsakingas už ryšių su Kliento paskirtu atstovu palaikymą, ir apie jį raštu informuoti Klientą;

3.1.5. nedelsdamas (ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas) raštu informuoti Klientą:

3.1.5.1. jei laiku negali suteikti paslaugų;

3.1.5.2. apie pasikeitusius savo rekvizitus, teisinį statusą, paskirtą atstovą;

3.1.6. kilus Šalių ginčui dėl Sutarties, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo ginčo kilimo dienos, deleguoti atstovą spręsti ginčo;

3.1.7. užtikrinti, kad visą Sutarties galiojimo laikotarpį paslaugas teiks Sutarties prieduose nurodyti specialistai. Paslaugas teikiantys specialistai gali būti keičiami tik gavus rašytinį Kliento sutikimą. Keičiamas specialistas turi atitikti Sutarties 1 priede nurodytus kvalifikacinius reikalavimus;

3.1.8. laikytis konfidencialumo ir asmens duomenų teisinės apsaugos reikalavimų, neatskleisti tretiesiems asmenims jokios informacijos, gautos vykdant Sutartį, išskyrus tiek, kiek tai reikalinga Sutarties vykdymui, o taip pat nenaudoti konfidencialios informacijos asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams. Visa Kliento Paslaugų teikėjui suteikta informacija yra laikoma konfidencialia, nebent Klientas raštu patvirtins, kad tam tikra pateikta informacija nėra konfidenciali. Konfidencialia taip pat nėra laikoma informacija, kuri buvo viešai prieinama, arba tiekėjas gali dokumentais įrodyti, kad informacija jam buvo teisėtai žinoma arba buvo pateikta trečiųjų asmenų, turėjusių raštu patvirtintą teisę atskleisti konfidencialią informaciją.

3.2. Klientas įsipareigoja:

3.2.1. sumokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas Sutartyje numatyta tvarka ir sąlygomis;

3.2.2. teikti turimą, Paslaugų teikėjui Sutarčiai vykdyti pagrįstai reikalingą informaciją;

3.2.3. Sutarties 1 priede nustatyta tvarka ir terminais priimti faktiškai ir tinkamai suteiktas paslaugas, pasirašydamas po kiekvieno seminaro ar konferencijos pateiktą paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, arba atsisakyti pasirašyti perdavimo – priėmimo aktą, ir pateikti pastabas dėl

2015-01-23

paslaugų teikimo trūkumų ir reikalauti per Kliento raštu nustatytą terminą ištaisyti nurodytus paslaugų teikimo trūkumus ar nesuteiktą (netinkamai suteiktą) paslaugų kainą mažinti Sutarties kainą Sutarties 1 priede nustatyta tvarka ir terminais;

3.2.4. ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos paskirti kompetentingą asmenį, kuris būtų atsakingas už ryšių su Paslaugų teikėjo paskirtu atstovu palaikymą, ir apie jį raštu informuoti Paslaugų teikėją;

3.2.5. kilus Šalių ginčui dėl Sutarties, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo ginčo kilimo dienos deleguoti atstovą spręsti ginčo;

3.2.6. nedelsdamas (ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas) raštu pranešti Paslaugų teikėjui apie savo pasikeitusius rekvizitus, teisinį statusą, paskirtą atstovą.

3.3. Kiti Šalių įsipareigojimai nurodyti Sutarties prieduose.

4. ŠALIŲ TEISĖS

4.1. Paslaugų teikėjas turi teisę:

4.1.1. reikalauti, kad Klientas priimtų tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas arba atsisakyti vykdyti Sutartį, jeigu Klientas, pažeisdamas savo įsipareigojimus, nepriima ar atsisako priimti tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas;

4.1.2. reikalauti iš Kliento sumokėti už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas Sutartyje nurodyta tvarka, sąlygomis ir terminais.

4.2. Klientas turi teisę:

4.2.1. nemokėti už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas, jeigu PVM sąskaitoje faktūroje nurodyta neteisinga suma (kol bus išsiaiškinta su Paslaugų teikėju ir PVM sąskaitoje faktūroje bus nurodyta teisinga suma);

4.2.2. Paslaugų teikėjui neįvykdžius Kliento reikalavimų, nurodytų Sutarties 1 priedo 4.18 punkte, ar Paslaugų teikėjui nevykdant Sutarties, Klientas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir reikalauti nuostolių atlyginimo;

4.2.3. priskaičiuotu netesybų sumos dydžiu mažinti savo piniginę prievolę Paslaugų teikėjui.

4.3. Kitos Šalių teisės nurodytos Sutarties prieduose.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Už įsipareigojimų, priimtų Sutartimi, nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako įstatymų nustatyta tvarka, atsižvelgdamos į Sutartyje nustatytus ypatumus.

5.2. Paslaugų teikėjas atsako už visus pagal Sutartį priimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkti tretieji asmenys.

5.3. Paslaugų teikėjas Sutarties vykdymui pasitelkia Sutarties prieduose nurodytus subteikėjus. Paslaugų teikėjo nurodyti subteikėjai gali vykdyti tik tas veiklas, kurias Paslaugų teikėjas nurodė savo pasiūlyme. Toks nurodymas nekeičia pagrindinio Paslaugų teikėjo atsakomybės dėl Sutarties įvykdymo. Sutartyje nurodytus subteikėjus galima keisti jiems bankrutavus, atsisakius vykdyti arba netinkamai vykdant Sutartyje nustatytas veiklas ir apie tai raštu informavus Klientą bei gavus jo raštišką sutikimą.

5.4. Nei viena iš Šalių nėra atsakinga už įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu juos vykdyti trukdė nenugalima jėga (*force majeure*). Tokiu atveju Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalinti vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai, nurodydama aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti. Tokiu atveju prievolių vykdymas sustabdomas, kol išnyks minėtos aplinkybės. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per protingą laiką po to, kai Sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie nenugalimą jėgą lemiančias aplinkybes, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl negauto pranešimo susidariusius nuostolius.

5.5. Pasibaigus nenugalimą jėgą lemiančioms aplinkybėms, Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalėjusi vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir atnaujinti



2015-01-23

savo įsipareigojimų vykdymą. Tačiau tais atvejais, kai dėl nenugalimos jėgos Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų daugiau kaip 30 (trisdešimt) dienų, kita Šalis turi teisę nedelsdama nutraukti Sutartį, pranešdama kitai Šaliai apie tai raštu.

5.6. Jei Paslaugų teikėjas netinkamai vykdo savo įsipareigojimus ir nepradedą jų tinkamai vykdyti po raštiško Kliento pareikalavimo, Klientas turi teisę reikalauti sumokėti baudą – 5 000 (penkis tūkstančius) litų už kiekvieną pažeidimą. Tokios baudos sumokėjimas neatima iš Kliento teisės reikalauti, kad Paslaugų teikėjas sumokėtų Sutarties 5.7 punkte nurodytus delspinigius.

5.7. Jei Paslaugų teikėjas neatlieka paslaugų nustatytu terminu ar atlieka jas netinkamai, Klientas turi teisę, įspėjęs raštu, nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo neįvykdytų įsipareigojimų (ar netinkamai vykdomų) vertės už kiekvieną uždelstą dieną.

6. SUTARTIES GALIOJIMAS

6.1. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos ir galioja iki visiško Šalių sutartinių įsipareigojimų įvykdymo. Visi Šalių sutartiniai įsipareigojimai turi būti įvykdyti ne vėliau kaip iki 2015 m. gegužės 25 d.

6.2. Jeigu viena iš Šalių nevykdo sutartinių įsipareigojimų ar juos vykdo netinkamai, ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, kita Šalis gali vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjusi apie tai kitą Šalį prieš 20 (dvidešimt) darbo dienų ir pateikusi pagrįstus motyvus.

6.3. Klientas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tai pranešęs Paslaugų teikėjui raštu prieš 20 (dvidešimt) darbo dienų. Šiuo atveju Klientas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui kainos dalį, proporcingą suteiktoms paslaugoms, ir atlyginti kitas protingas išlaidas, kurias Paslaugų teikėjas, norėdamas įvykdyti Sutartį, padarė iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo iš Kliento momento. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių, apie tai pranešęs Klientui raštu prieš 20 (dvidešimt) darbo dienų. Šiuo atveju Paslaugų teikėjas privalo visiškai atlyginti Kliento patirtus nuostolius.

6.4. Sutartis bet kada gali būti nutraukta raštišku abiejų Šalių susitarimu ir kitais teisės aktų numatytais atvejais.

7. KITOS SĄLYGOS

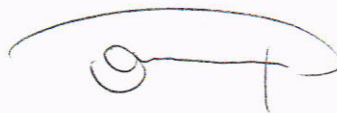
7.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai, ir tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Šalims susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, Klientas kreipiasi į Viešųjų pirkimų tarnybą su prašymu pritarti Sutarties sąlygų pakeitimams. Gavus Viešųjų pirkimų tarnybos pritarimą, visi Sutarties pakeitimai galioja tik tada, kai jie sudaryti raštu ir pasirašyti Šalių įgaliotų atstovų. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos konkurso sąlygose.

7.2. Šalių tarpusavio santykiai, neaptarti Sutartyje, reguliuojami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka.

7.3. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami gera valia ir bendru Šalių sutarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet koks ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

7.4. Sutarčiai aiškinti bei ginčams spręsti taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

7.5. Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Jei Sutartyje nenustatyta kitaip, visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau



D. J. J. J. J.
2015-01-23

nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

7.6. Sutartis sudaryta 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

7.7. Sutarties neatskiriami priedai:

7.7.1. Sutarties 1 priedas – Paslaugų specifikacija, 6 lapai;

7.7.2. Sutarties 2 priedas – Paslaugų teikėjo pasiūlymas (su visais paaiškinimais ir papildymais), 1 kompaktinis diskas;

7.8. Sutarties 7.7.1 ir 7.7.2 punktuose nurodyti Sutarties priedai laikomi vienas kitą paaiškinančiais. Neaiškumo ar prieštaraavimo atveju, pirmenybė teikiama Sutarties 7.7.1 punkte nurodyto Sutarties priedo nuostatomis, išskyrus atvejus, kai Klientui naudingesnės sąlygos yra pateiktos Sutarties 7.7.2 punkte nurodytame Sutarties priede.

8. ŠALIŲ REKVIZITAI

KLIENTAS

Lietuvos Respublikos vidaus
reikalų ministerija

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių
asmenų registre, kodas 188601464
PVM mokėtojo kodas LT886014610
Šventaragio g. 2, Vilnius
Tel. (8 5) 271 7130
Faks. (8 5) 271 8551
El. paštas: bendrasisd@vrm.lt
A. s. LT16 7300 0100 0245 6293
„Swedbank“, AB
Banko kodas 73000

Ekonomikos ir finansų departamento
direktorė, atliekanti kancelerio funkcijas

Ilona Pileckienė



Lietuvos Respublikos vidaus
reikalų ministerijos
Elektroninės valdžios politikos
skyriaus patarėjas

Sk. Molepė 1-fa
atliekantis

VRM Ekonomikos ir finansų
departamento direktoriaus
pavadootoja

Janina Seimienė

2015-01-23

2015-01-23

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Ūkio subjektų grupė, sudaryta iš UAB
„Lietuvis“ ir UAB „Socialinis institutas“,
atstovaujama atsakingojo partnerio UAB
„Lietuvis“

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių
asmenų registre, kodas 134867244
PVM mokėtojo kodas LT100001562111
K. Donelaičio g. 79-11, Kaunas
Tel. (8 37) 206 839
Faks. (8 37) 206 839
El. paštas: info@lietuvis.lt
A. s. LT78 7044 0600 0455 0322
AB SEB bankas
Banko kodas 70440

Direktorius

Marijus Olekas



E. Serbenta
2015-01-26

VRM Teisės ir
departamento

2015-01-23

VRM EFD Būhalterinės apskaitos
skyriaus vedėja

Danė Vyšniuskienė
2015-01-23

2015-01-23



With the financial support from the Prevention of and Fight against Crime Programme of the European Union European Commission – Directorate-General Home Affairs
Projektas finansuojamas pagal Europos Komisijos specialiąją programą „Nusikalstamumo prevencija ir kova su nusikalstamumu“

PASLAUGŲ SPECIFIKACIJA

1. INFORMACIJA APIE PROJEKTĄ

1.1. Klientas šiuo metu yra įdiegęs ir savo veiklos procesuose naudoja integruotą baudžiamojo proceso informacinę sistemą (toliau – IBPS), kuri apima visas Lietuvos teisėsaugos institucijų naudojamas informacines sistemas susijusias su baudžiamuoju procesu bei registrus, kuriuose saugoma būtina baudžiamajam procesui informacija.

1.2. Pasiekus efektyvų bendradarbiavimą tarp Lietuvos teisėsaugos institucijų, atsirado poreikis organizuoti seminarus, kuriuose dalyvautų Lietuvos, Latvijos ir Estijos teisėsaugos institucijų atstovai, norint plėsti IBPS galimybes tarpvalstybiniu lygmeniu, aptarti plėtros strategijos gaires bei atsižvelgus į tai pristatyti jau parengtą strategiją tiek minėtiems šalių atstovams, tiek visos Europos Sąjungos valstybių narių teisėsaugos institucijų atstovams konferencijos metu. Tokiu būdu tikimasi, kad sukurta strategija paskatins valstybių teisėsaugos institucijas glaudžiai bei veiksmingai koordinuoti darbą susitelkiant ties tarptautinių nusikaltimų išaiškinimu, vykdyti Priemo sutarties nuostatas bei įgyvendinti pagrindinius sutarties principus taip užtikrinant saugumą, teisingumo jausmą ir pasitikėjimą.

1.3. Projekto tikslas – skatinti ir plėtoti nacionalinių teisėsaugos institucijų, kitų valdžios institucijų ir susijusių Latvijos, Estijos bei kitų Europos Sąjungos teisėsaugos institucijų (įstaigų) bendradarbiavimą, tarpusavio supratimą bei veiklos koordinavimą sukuriant bei viešinant strateginį dokumentą.

1.4. Projekto uždaviniai numatytam tikslui pasiekti yra šie:

1.4.1. Suorganizuoti du tarptautinius seminarus bei tarptautinę konferenciją.

1.5. Projekto metu numatoma gauti šiuos rezultatus:

1.5.1. Suorganizuotas tarptautinis seminaras, kurio paskirtis aptarti bei išsiaiškinti pagrindines idėjas strateginio dokumento parengimui;

1.5.2. Suorganizuotas tarptautinis seminaras skirtas pristatyti strateginį dokumentą Lietuvos, Latvijos ir Estijos teisėsaugos institucijų atstovams;

1.5.3. Suorganizuota tarptautinė konferencija, kurioje Europos Sąjungos valstybių narių teisėsaugos institucijų bei žiniasklaidos atstovams pristatomas strateginis dokumentas.


2015-01-23

2. SUTARTIES KAINA (ĮKAINIAI)

Nr.	Paslaugos pavadinimas	Viso kaina EUR su PVM
1	2	3
1.	Strategijos kūrimo seminaras	4 032,38
2.	Strategijos pristatymo seminaras	3 533,36
3.	Baigiamoji projekto konferencija	16 157,03
4.	Viso kaina EUR su PVM:	23 722,77

3. REIKALAVIMAI PASLAUGOMS

3.1 Paslaugų teikėjas turi suorganizuoti du tarptautinius seminarus bei tarptautinę konferenciją. Paslaugos turi būti teikiamos trimis etapais:

3.2. Pirmasis etapas skirtas Lietuvos, Latvijos ir Estijos teisėsaugos institucijų atstovams seminare aptarti projekto „Sukurti integruotą baudžiamojo proceso informacinę sistemą, siekiant skatinti ir plėsti teisėsaugos ir kitų institucijų bendradarbiavimą, tarpusavio supratimą, šių institucijų veiksmų koordinavimą“ vykdymo gaires, pagrindinius aspektus, temas bei idėjas tolimesnės tarptautinio bendradarbiavimo plėtos strategijos dokumento parengimui. Pagrindinė informacija apie seminarą (strategijos kūrimo seminaras):

3.2.1. Preliminarus seminaro laikas 2014 m. lapkričio 10 - 21 d.;

3.2.2. Seminaro trukmė – 3 dienos;

3.2.3. Seminaro vieta – Vilnius, Lietuva;

3.2.4. Seminaro dalyvių skaičius – 8;

3.2.5. Moderatorius – visai seminaro trukmei.

3.2.6. Detalesni reikalavimai seminaro organizavimui nurodyti 4 Paslaugų specifikacijos skyriuje „Reikalavimai seminarų ir konferencijos organizavimui“.

3.3. Antrasis etapas skirtas pristatyti parengtą strateginį dokumentą, seminare, kuriame dalyvaus Lietuvos projekto dalyviai bei Latvijos ir Estijos šalių teisėsaugos institucijų atstovai. Pagrindinė informacija apie seminarą (strategijos pristatymo seminaras):

3.3.1. Preliminarus seminaro laikas 2015 m. vasario 9 – 20 d.;

3.3.2. Seminaro trukmė – 2 dienos;

3.3.3. Seminaro vieta – Vilnius, Lietuva;

3.3.4. Seminaro dalyvių skaičius – 14.

3.3.5. Detalesni reikalavimai seminaro organizavimui nurodyti 4 Paslaugų specifikacijos skyriuje „Reikalavimai seminarų ir konferencijos organizavimui“.

3.4. Trečiasis etapas – suorganizuoti konferenciją. Konferencijos tikslas supažindinti Europos Sąjungos šalių atstovus ir žiniasklaidą apie IBPS projekto metu pasiektus rezultatus. Pagrindinė informacija apie konferenciją (baigiamoji projekto konferencija):

3.4.1. Preliminarus konferencijos laikas – 2015 m. balandžio 6 - 17 d.;

3.4.2. Konferencijos trukmė – 2 dienos;

3.4.3. Konferencijos vieta – Vilnius, Lietuva;



Spj. 2015-04-23

3.4.4. Konferencijos dalyvių skaičius – 50.

3.4.5. Detalesni reikalavimai konferencijos organizavimui nurodyti 4 Paslaugų specifikacijos skyriuje „Reikalavimai seminarų ir konferencijos organizavimui“.

3.5. Visos paslaugos turi būti suteiktos ne vėliau kaip iki 2015 m. balandžio 24 d.

4. REIKALAVIMAI SEMINARŲ IR KONFERENCIJOS ORGANIZAVIMUI

4. Paslaugų teikėjas turi suteikti šias seminarų bei konferencijos organizavimo paslaugas:

4.1. Pasirūpinti seminarų bei konferencijos dalyvių, svečių iš užsienio, kelionėmis į Lietuvą (lėktuvu ar autobusu), kelionių bilietais, išskyrus žiniasklaidos atstovus bei suderinti su Klientu;

4.2. Pasirūpinti tinkamu seminarų bei konferencijos dalyvių apgyvendinimu ne mažiau nei 3 žvaigždučių viešbutyje bei pusryčiais viešbučio patalpose;

4.3. Paslaugų teikėjas dalyvius pasitinka oro uoste ar pradinio atvykimo vietoje ir individualiai pristato kiekvieno renginio dalyvį į viešbutį bei iš viešbučio į oro uostą. Taip pat paslaugų teikėjas turi pasirūpinti kiekvieno dalyvio pristatymu į renginių vietą bei iš renginio vietos į viešbutį;

4.4. Konferencijos ir seminarų vykdymo metu turi būti nuomojama visa konferencijos ir seminarų vykdymui būtina įranga (multimedijos projektorius, ekranas, kompiuteris), leidžianti demonstruoti vaizdinę medžiagą iš skaitmeninės laikmenos („USB rakto“) ir kompaktinio disko; įgarsinimo įranga; bent 3 (trys) mikrofona, iš jų – bent 2 (du) bevieliai mikrofona; patalpos su interneto ryšiu;

4.5. Patalpos turi būti aukšto techninio įrengimo lygmens, erdvios, švarios, tinkamai vėdinamos, reprezentatyvios, tvarkingos, pritaikytos dalyvių skaičiui;

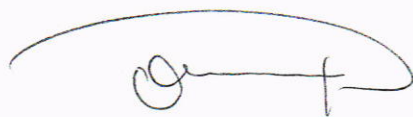
4.6. Paslaugos teikėjas Klientui turi pateikti ne mažiau kaip tris renginio organizavimo vietos pasiūlymus likus ne mažiau kaip trims savaitėms iki kiekvieno renginio pradžios;

4.7. Paslaugų teikėjas turi parengti ir išsiųsti informacinius bukletus ir asmeninius pakvietimus visiems seminarų bei konferencijos dalyviams. Pakvietime turi būti nurodytas projekto pavadinimas, renginio objektas, renginio data, laikas ir vieta. Informaciniuose bukletuose turi būti nurodyta detalesnė informacija apie IBPS projektą, strategijos rengimo tikslus. Ne mažiau kaip 3 (trys) bukletai ir pakvietimai turi būti pasiūlyti ir suderinti su Klientu likus ne mažiau kaip trims savaitėms iki kiekvieno renginio pradžios;

4.8. Kiekvieną konferencijos ir seminarų dieną Paslaugų teikėjas turi aprūpinti renginių dalyvius rašymo priemonėmis bei blonknotais informacijai užsirašyti, vandens atsigerti (ne mažiau kaip du 0,5 l buteliukus vienam asmeniui, vieną gazuoto, kitą negazuoto geriamo vandens). Rašymo priemonės bei blonknotai turi būti su Europos Komisijos programos „Nusikalstamumo prevencija ir kova su nusikalstamumu“ viešinimo ženklais (logotipu ir užrašu);

4.9. Paslaugų teikėjas seminarų ir konferencijos dalyviams turi suorganizuoti 2 (dvi) kavos pertraukėles kiekvieną seminaro ir konferencijos dieną, su kava ir arbata (ne mažiau kaip po 1 vnt. asmeniui), cukrumi (ne mažiau kaip 2 vnt. po 5 g. kiekvienam asmeniui), grietinėlė (ne mažiau 2 vnt. asmeniui) pateikiant ir saldžių užkandžių (pyragėliai, sausainiai, ne mažiau 3 vnt. asmeniui) ir/arba vieno kashio sumuštiniai (su mėsa, žuvimi, sūriu; 3 vnt. asmeniui);

4.10. Paslaugų teikėjas konferencijų ir seminarų dalyviams turi suorganizuoti maitinimą (kiekvieną dieną, vieną kartą). Į kiekvieno dalyvio pietų meniu turi būti įtraukta: 2 rūšių duonos gaminiai, šaltas užkandis, karštas patiekas (mėsa/žuvis), desertas, kava, grietinėlė, arbata, stiklinė stalo vandens (ne mažiau kaip 150 ml);


2015-04-23

4.11. Paslaugų teikėjas turi pakviesti 14 žiniasklaidos agentūrų atstovų (iš jų ne mažiau nei 4 Europos Sąjungos šalių atstovai) dalyvauti tarptautinėje konferencijoje;

4.12. Konferencija turi būti vykdoma salėje, kurioje telpa ne mažiau nei 50 asmenų;

4.13. Paslaugų teikėjas projekto vykdymo metu glaudžiai bendradarbiaus ir nuolat konsultuosius su Klientu.

4.14. Klientui pareikalavus Paslaugų teikėjas raštu turės pateikti ataskaitą apie paslaugų vykdymą, numatyti rizikas ir siūlymus kaip šalinti rizikas;

4.15. Klientas gali kviesti Paslaugų teikėją dalyvauti susitikimuose, kuriuose būtų aptariami atskiri seminarų ir konferencijos organizavimo klausimai;

4.16. Po kiekvieno seminaro bei konferencijos Paslaugų teikėjas per 10 darbo dienų Klientui pateikia paslaugų perdavimo – priėmimo aktą;

4.17. Klientas ir Paslaugų teikėjas susitaria, kad Sutartyje bei pasiūlyme numatyti Paslaugų teikėjo įsipareigojimai tinkamai įvykdytais laikomi tuomet, kai Klientas pasirašo jam pateiktą paslaugų perdavimo - priėmimo aktą;

4.18. Klientas, nustatęs, kad Paslaugų teikėjas nesilaikė Paslaugų specifikacijoje bei pasiūlyme numatytų reikalavimų, atsisako pasirašyti perdavimo – priėmimo aktą ir per 10 darbo dienų nuo perdavimo – priėmimo akto gavimo dienos pateikia pastabas dėl neatitikimų. Kartu su pastabomis Klientas nurodo protingą terminą, per kurį Paslaugų teikėjas turi ištaisyti nurodytus trūkumus. Bet kokių atveju Klientas turi 10 darbo dienų nuo perdavimo – priėmimo akto gavimo dienos patikrinti ir įsitikinti, ar sutartiniai įsipareigojimai yra įvykdyti tinkamai, ar pasiekti projekto tikslai ir uždaviniai, ar pasiektas sutarties rezultatas.

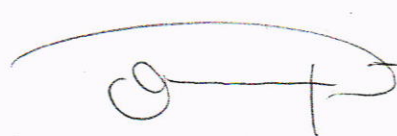
5. SPECIALISTŲ SĄRAŠAS IR KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMAI SPECIALISTAMS

5.1. Specialistų sąrašas

Eil. Nr.	Vardas, pavardė	Siūlomos pareigos projekte	Išsilavinimas
1.	[redacted]	Konferencijų ir seminarų organizavimo vadovas	Aukštasis universitetinis
2.	[redacted]	Asistentas	Aukštasis universitetinis
3.	[redacted]	Moderatorius	Aukštasis universitetinis

5.2. Kvalifikacijos reikalavimai specialistams

Eil. Nr.	Kvalifikacijos reikalavimai	Kvalifikacijos reikalavimus įrodantys dokumentai
5.2.1.	Paslaugų teikėjas privalo turėti kvalifikuotus specialistus, atsakingus už Sutarties vykdymą, turinčius būtinas žinias ir patirtį, t. y. Paslaugų teikėjo specialistai turi tenkinti žemiau nurodytus minimalius reikalavimus. Kiekvienas specialistas gali atlikti ne	Pateikiami dokumentai, įrodantys atskirai kiekvieno specialisto reikalaujamą kvalifikaciją: 1) Kiekvieno specialisto gyvenimo aprašymas (CV), kuriame turi būti nurodyta: vardas, pavardė, išsilavinimas, kvalifikacija, baigti

 *DPJ/mug-*
2015-01-23

	daugiau kaip vieną žemiau nurodytą specialisto vaidmenį (rolę). Visi specialistai turi mokėti valstybinę lietuvių kalbą. Jei specialistas nemoka lietuvių kalbos, reikalavimas gali būti tenkinamas Paslaugų teikėjui įsipareigojus vykdyti nuolatinės vertimo žodžiu ir raštu paslaugas (vertėjai turi būti kvalifikuoti informacinių technologijų srityje). Išlaidos vertimo paslaugoms turi būti įskaičiuotos į bendrą Sutarties kainą.	kursai, vykdytos sutarties pavadinimas, sutarties aprašymas, užsakovas, specialisto vykdytos veiklos), lietuvių kalbos mokėjimas. Paslaugų teikėjo specialistų gyvenimo aprašymai turi būti pateikiami Europass formatu (http://www.europass.lt). 2) Kiekvieno specialisto gyvenimo aprašyme nurodytą išsilavinimą ir kvalifikaciją įrodančių diplomų, sertifikatų ir kitų specialisto kvalifikaciją ir patirtį pagrindžiančių oficialių dokumentų kopijos. Dalyvavimo kursuose, mokymuose ar seminaruose sertifikatai nėra vertinami. Užsienio valstybių institucijų asmenims suteiktos aukštojo mokslo kvalifikacijos (diplomai) turi būti pripažinti Lietuvos Respublikoje teisės aktų nustatyta tvarka.
5.2.1.1.	Specialistas Nr. 1 – konferencijų ir seminarų organizavimo vadovas (ne mažiau kaip 1 specialistas): 1) turėti aukštąjį universitetinį arba jam prilygintą išsilavinimą; 2) dalyvavo įgyvendinant ne mažiau kaip 1 (vieną) tarptautinio renginio ir/ar konferencijos organizavimo sutartį, kurioje dalyvavo ne mažiau kaip 50 dalyvių ir kuri apėmė kelionių organizavimą iš užsienio valstybių, apgyvendinimą, maitinimo organizavimą, konferencinės technikos nuomos ir leidybos paslaugas; 3) mokėti anglų kalbą (ne mažesniu nei C1 lygiu);	Pateikiami 5.2.1. punkte nurodyti dokumentai. Papildomai pateikiamas pažymėjimas ar kitas lygiavertis dokumentas įrodantis specialisto anglų kalbos žinias (ne mažesniu nei C1 lygiu).
5.2.1.2.	Specialistas Nr. 2 – asistentas (ne mažiau kaip 1 specialistas): 1) turėti aukštąjį universitetinį arba jam prilygintą išsilavinimą; 2) turėti ne trumpesnę nei 3 metų profesinę patirtį renginių ir/ar konferencijų organizavimo srityje; 3) mokėti anglų kalbą (ne mažesniu nei B2 lygiu);	Pateikiami 5.2.1. punkte nurodyti dokumentai. Papildomai pateikiamas pažymėjimas ar kitas lygiavertis dokumentas įrodantis specialisto anglų kalbos žinias (ne mažesniu nei B2 lygiu).

2015-01-23

5.2.1.3.	Specialistas Nr. 3 – moderatorius (ne mažiau kaip 1 specialistas): 1) turėti aukštąjį universitetinį arba jam prilygintą išsilavinimą; 2) dalyvavo įgyvendinant ne mažiau kaip 1 (vieną tarptautinio pobūdžio renginių ir/ar, konferencijų organizavimo sutartį;	Pateikiami 5.2.1. punkte nurodyti dokumentai.
----------	---	---

6. SUBTEIKĖJAI

Eil. Nr.	Subteikėjo pavadinimas	Subteikėjas vykdys šiuos sutartinius įsipareigojimus
1.	UAB „Veiklos linija“	Viešbučio paslaugų ir maitinimo užsakymas
2.	AB „Mikotelgroup“	Konferencijų salių nuoma, dalyvių apgyvendinimas ir maitinimas
3.	Hotel Campanile Vilnius Airport	Konferencijų salių nuoma, dalyvių apgyvendinimas ir maitinimas
4.	Grata hotel	Konferencijų salių nuoma, dalyvių apgyvendinimas ir maitinimas

7. ŠALIŲ REKVIZITAI

KLIENTAS

Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija

Ekonomikos ir finansų departamento direktorė, atliekanti kancelerio funkcijas

Ilona Pileckienė

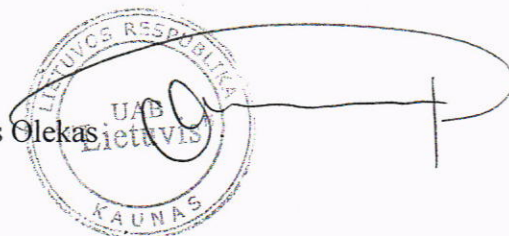


PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Ūkio subjektų grupė, sudaryta iš UAB „Lietuvis“ ir UAB „Socialinis institutas“, atstovaujama atsakingojo partnerio UAB „Lietuvis“

Direktorius

Marijus Olekas



Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Elektroninės valdžios politikos skyriaus patarėjas

sk. vedėjas H. J. J. J.

Preseruskas

VRM Ekonomikos ir finansų departamento direktoriaus pavaduotoja

Janina Seimienė

2015 01 23

2015-01-23

E. Serbentis
2015-01-26

VRM E. valdžios politikos skyriaus patarėjas

2015-01-23

Lietuvos Respublikos vidaus reikalų viceministras

Elvinas Jankevičius

LR VMD EFD Būhalterinės apskaitos skyriaus vedėja

Darė Vyšniuskienė

2015-01-23